# Appendix C: Annotated List of German Language and Culture Websites

The World Wide Web is a wonderful but complex resource that has much potential to support and enhance the classroom experiences of international language learners and to assist teachers in accessing resources and information as needed.

The websites and resources listed and described in this bibliography have been chosen because they have been identified by teachers as complementing and supporting the implementation of the German Language and Culture curricula. Many of the websites listed are rich in resources and have many "layers." Thus, they can be "mined" extensively and may be useful for many purposes and learning activities. Teachers should take the time to become familiar with each site and explore all its dimensions and resources.

The websites included in the bibliography have been sorted into a few broad categories, which complement the curriculum and suggested areas of experience for various grade levels. However, many sites could be listed under several categories. To avoid redundancy, we have elected to list websites only once in the bibliography, except where a particular page or section of the website is particularly relevant to an important or essential aspect of the curriculum.

In some cases, websites have been selected as examples of what is available on the Internet for classroom or self-study purposes.

# General Country Information—German-speaking countries

## German Government Official Homepage

<a href="http://www.bundesregierung.de/Webs/Breg/DE/Homepage/home.html">http://www.bundesregierung.de/Webs/Breg/DE/Homepage/home.html</a>

This site offers information about the German government and the German perspective on current issues pertinent to both Germany and across the globe. Also available are the latest news press releases and copies of speeches pertaining to government issues. (In German and in English.)

## Deutsche Botschaft Ottawa – The German Embassy in Canada

<a href="http://www.ottawa.diplo.de/Vertretung/ottawa/en/Startseite.html">http://www.ottawa.diplo.de/Vertretung/ottawa/en/Startseite.html</a>

This site offers important information about Germany's foreign policy, especially in the context of its relationship with Canada. Also included is general information about business, science, technology, environment, lifestyle, culture and education in Germany. (In German and in English.)

## Official Homepage for the Principality of Liechtenstein

<a href="http://www.liechtenstein.li/en/">http://www.liechtenstein.li/en/>

This site contains general information about the Principality of Liechtenstein. Topics covered include: government, economy, sports, tourism, culture, art, education, and science. (In German and in English)

## Site of the Grand Duchy of Luxemburg - National Tourist Office

<http://www.ont.lu/home-en.html>

This site offers general information about the country of Luxemburg. Topics covered include: tourist attractions, accommodations, restaurants, culture, sports, local products, annual events and important information for travelers to Luxemburg. (In German and in English)

## Tourist information—Luxemburg

<http://www.lcto.lu/html\_de/index.html>

This site contains information about the country of Luxemburg. Topics covered include: sites and attractions, guided tours, accommodations, restaurants, culture, history and other useful information for travelers to this small country. (In German and in English)

## Official Website of the Austrian Federal Chancellery

<a href="http://www.austria.gv.at/">http://www.austria.gv.at/>

This site contains information regarding the Austrian government and its domestic and foreign policy. One can find press releases regarding Austria's involvement in world politics and information on the organization of the Austrian government. (In German and in English)

#### Vacation in Austria – Austrian National Tourist Office

<a href="http://www.austria.info/xxl/\_site/us/\_area/416153/home.html">http://www.austria.info/xxl/\_site/us/\_area/416153/home.html</a>

On this website, one can find general information about the country of Austria. Topics include: trade, geography, natural resources history and famous people. Much of the site is dedicated to helping a person to plan a vacation in Austria. Information on accommodations, dining, travel within the country, weather, and other helpful tips for travelers is available. (In German and in English)

## Die österreichische Botschaft – Ottawa

<a href="http://www.austro.org/">

This site offers information on Austrian politics, its economy, culture and tourism. It also contains information that is pertinent to Canadian travelers to Austria. (In German and in English).

## Germany Tourism

<http://www.germany-tourism.de/>

This attractive site offers a wealth of valuable information about the country of Germany as well as beautiful photo images of German landscapes, architecture, events and people. Topics include: tips for travelers, accommodations, dining, shopping, touring, etc., as well as extensive factual information about the country and the culture of Germany. (In German and in English)

#### Swissworld: A Government-Commissioned Primer on Swiss Culture

<a href="http://www.swissworld.org/en/">http://www.swissworld.org/en/>

This site contains information on Switzerland. Topics include: people, government, geography, leisure, environment, science, education, economy, politics and history. Also available are stunning photos of the Swiss people, landscapes and daily life. In addition, there are interesting articles about the Swiss lifestyle and helpful hints about making a presentation about Switzerland. (In German and in English)

## Official Website of the Swiss Government

<a href="http://www.admin.ch/">

This site offers factual information regarding the organization of the Swiss government. It also contains recent press releases and news about local governmental issues and about Switzerland's involvement in world affairs. (In German and in English)

## Swiss Embassy in Ottawa

<a href="http://www.eda.admin.ch/canada">http://www.eda.admin.ch/canada</a>

This site contains general information about Switzerland. It not only offers general factual information about the country, such as history, politics, economy, human and physical geography, languages, and education, but also offers valuable tips for travelers to Switzerland. Also included is information regarding Swiss and Canadian relations. (In German and in English)

#### CIA: The World Factbook

<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/index.html>

This website offers statistical information about the world's nations.

## German Life

<http://www.germanlife.com/CurrentEditon/index.html>

This is a bi-monthly journal about German culture and German influence in North America. (In English)

## Facts About Germany

<http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/389.0.html>

This is a thorough overview of German culture. Topics include: history, society, government, economy, modern life, foreign policy, media, education and research. (In German and in English)

## **Deutschland Magazine**

<a href="http://www.magazine-deutschland.de/index\_ENG\_E1.php?lang=eng">http://www.magazine-deutschland.de/index\_ENG\_E1.php?lang=eng</a>

This is the online edition of the bi-monthly Deutschland magazine. It contains indepth articles on current cultural, political and business issues. (In German and in English)

## Come to Germany

<a href="http://www.cometogermany.com/">http://www.cometogermany.com/</a>

This site offers lots of links from very general to very specific information on Germany. Topics include: composers, literature, architecture, castles, nature reserves, cultural events, religious events and celebrations. There are links to all the major art museums and 360 views of major cities. The main site is in English, but many links connect to German language resources.

#### AEIOU – Austria Forum

<http://aeiou.iicm.tugraz.at/aeiou>

This site contains links to information on various aspects of Austrian culture. Topics include: music, designers, historical photos, Freud, museums and other cultural institutions. (In German and in English)

## Professional Associations and Institutions—Links

#### University of Manitoba – German

<a href="http://www.umanitoba.ca/faculties/arts/departments/german\_and\_slavic/german/index.html">http://www.umanitoba.ca/faculties/arts/departments/german\_and\_slavic/german/index.html</a>

This site offers an overview of the German degree programs offered at the University of Manitoba. It also offers information on exchange programs, admissions procedures and courses.

# Languages Other Than English (LOTE): Center for Educator Development <a href="http://www.sedl.org/loteced/">http://www.sedl.org/loteced/</a>

This site offers extensive instructional resources applicable to teachers of languages other than English. There are free, self-guided professional development courses for the language teacher and many downloadable products and publications which can be used or applied in the language classroom.

## American Association of Teachers of German

<a href="http://www.aatg.org/">http://www.aatg.org/</a>

On this site, teachers will find links to German teaching resources, as well as ideas on how to promote the study of German. The site also provides information on professional development opportunities and links to teaching materials for purchase.

# University of Minnesota, Centre for Advanced Research on Language Acquisition (CARLA)

<a href="http://www.carla.umn.edu/">http://www.carla.umn.edu/</a>

This site contains information on second language research and programs. CARLA also connects teachers with professional development opportunities and useful resources for instruction and assessment in the language classroom.

# Forum Deutsch—The journal of the Canadian Association of Teachers of German <a href="http://www.forumdeutsch.ca/">http://www.forumdeutsch.ca/</a>

On this site, one will find professional development articles concerning teaching German language and culture.

#### Goethe Institut

<http://www.goethe.de/enindex.htm>

This site contains a vast array of information concerning German language and culture. It is a useful site for both teachers and students of German. Some of the topics include: the arts, history, politics, language, geography, and education system of Germany. Teacher resources include: annotated links, curricula and methodology materials, professional development opportunities, ideas for promoting the study of German, and language policies. (In German and in English)

#### Schatzkammer

< http://www.usd.edu/schatzkammer/>

This site is a professional journal for teachers of German language, culture and literature from junior high to early college levels. The journal contains articles on language, pedagogy, literature and *Landeskunde* of German-speaking countries, as well as reference materials for teachers of all levels of German. (Note: must register to use)

# German Language, Vocabulary, and Grammar

## Pons Dictionary

<http://www.pons.de/>

This site offers a free online bilingual German-English dictionary.

## Indo-European Languages Tutorial – German Index

<http://www.ielanguages.com/German.html>

This site contains lists of German vocabulary by category (with pronunciation guides).

## English-German Vocabulary Quizzes

<http://iteslj.org/v/g/>

Interactive online quizzes for very basic German vocabulary are available on this site.

## German Vocabulary

<http://sps.k12.mo.us/khs/german/vocab/dtvocab.htm>

On this website, one will find several lists of words that students often want, but seldom appear in textbooks.

## Wie sagt man...?

<a href="http://www.kokomo.k12.in.us/khssc/depts/forlang/german/vocab/vocab">http://www.kokomo.k12.in.us/khssc/depts/forlang/german/vocab/vocab</a>. htm>

This site contains alphabetically categorized lists of idiomatic and modern expressions that are often not easily found in dictionaries.

#### Languages Online – Topics: German

<a href="http://www.education.vic.gov.au/languagesonline/german/german.htm">http://www.education.vic.gov.au/languagesonline/german/german.htm</a>

This site offers thematically categorized German vocabulary with creative songs to help remember and contextualize new words. This teacher-friendly site also has print activities and flashcards.

## Grammar of German

<a href="http://www.wm.edu/modlang/gasmit/grammar/grammnu.html">http://www.wm.edu/modlang/gasmit/grammar/grammnu.html</a>

On this site, one will find German grammar lessons, organized by topic. This site offers simple explanations of grammatical concepts and opportunities for online practice.

#### German Grammar Practice

<http://www.quia.com/pages/germangrammar.html>

This site contains extensive links to "quia" interactive online games for practicing German grammatical concepts.

#### Animated Grammar Tutorials – Deutsch im Netz

<http://webgerman.com/Animated/index.html>

This site offers animated PowerPoint grammar lessons, categorized by grammatical concept.

## Languages - Germanic

<http://www.verbix.com/languages/germanic.asp>

This site provides information on Germanic languages. A brief history of Germanic languages statistics, as well as statistics and samples of each language are given.

#### Deutsche Dialekte

<http://webgerman.com/german/dialects/>

This site contains links to information about German dialects. There are vocabulary lists, samples of text, audio recordings, and articles about the many different dialects of the German language.

#### World Languages and Cultures

<a href="http://www.vistawide.com/german/twain\_awful\_german\_language.htm">http://www.vistawide.com/german/twain\_awful\_german\_language.htm</a>

This site provides excerpts from Mark Twain's satirical look at the idiosyncrasies of the German language.

## BBC Languages - German Homepage

<a href="http://www.bbc.co.uk/languages/german/">http://www.bbc.co.uk/languages/german/</a>

This site contains an online beginner course in German (as well as other European languages). There are videos, quizzes, tests, learning games, audio clips, and grammar tutorials.

#### Romea und Julian im Netz

<http://www.ur.se/romjul/>

This site is an audio course based on the story of Romea and Julian. It offers ten lessons that integrate grammar and vocabulary through the adventures of Romea and Julian. Each of the ten illustrated lessons comes with a vocabulary list, learning activities, and audio files. (Requires RealPlayer.)

#### Super German Websites

<a href="http://www.uni.edu/becker/German22.html">http://www.uni.edu/becker/German22.html</a>

This site offers an extensive list of links to various aspects of learning about the German language and culture. There are countless links to websites on German grammar, vocabulary, history, literature, culture, geography and politics. There are also links to games, travel sites, online dictionaries, maps, and recipes.

## KHS German Teacher Resources

<a href="http://sps.k12.mo.us/khs/german/germany/teacher/dtteachr.htm">

This site provides teachers of German with links to professional organizations, lesson plan ideas, games, projects, resources, rubrics, tips for organizing field-trips, as well as general information on German-speaking countries.

#### WebGerman: Deutsch im Netz

<a href="http://webgerman.com/">http://webgerman.com/>

This site contains animated Power-point grammar lessons, music, puzzles, games and interactive exercises for students of German. It also offers photos of German signs, symbols, states and cities. For teachers of German, there are links to audio, video, graphics, and text file resources for German language, culture and literature.

## Colonel Craig's WWW Links for German

<http://www.isu.edu/~nickcrai/german.html#mus>

This site offers an extensive, thematically categorized list of links related to the study of German language and culture.

#### Web exercises: German Language Practice

<a href="http://webgerman.com/german/webexercises/">http://webgerman.com/german/webexercises/</a>

This site provides interactive German language exercises for building vocabulary, learning grammatical concepts and gaining an understanding of German *Landeskunde*. There are also games for beginners and problem-solving activities for more advanced students of German.

#### YJC German Teaching Resources

<http://www.yjc.org.uk/>

This site offers links to various ready-made games, activities and video clips related to German language and culture. There are also links to templates for various popular games that are easily adaptable for teaching grammar and vocabulary.

## German Language Games

<a href="http://sps.k12.mo.us/khs/german/germany/teacher/dtgames.htm">http://sps.k12.mo.us/khs/german/germany/teacher/dtgames.htm</a>

This site provides instructions for various games that teach the German language in a fun and creative way. Many of the games are adaptable to target different grammatical concepts or vocabulary themes.

## German Language Guide

<http://www.germanlanguageguide.com/>

This site offers links to specific areas of interest for students of German. Some topics included on this site are German grammar, vocabulary, pronunciation. There is information on German culture, history and literature. As well, there are links to an online dictionary and verb conjugator.

#### Verb Formen

<http://en.verbformen.com/>

This site provides a comprehensive conjugation of any German verb.

## **Biographies**

## Famous People from German-Speaking Countries

<a href="http://www.mckinnonsc.vic.edu.au/la/lote/german/links/topics/famous.htm">http://www.mckinnonsc.vic.edu.au/la/lote/german/links/topics/famous.htm</a>

This site offers links to biographies of various famous German-speaking people.

#### German Celebrities

<http://www.germanculture.com.ua/library/links/celebrities.htm>

This site contains links to biographical information on famous German-speaking people.

## The German Way: Famous Germans, Austrians and Swiss

<a href="http://www.german-way.com/famindex.html">http://www.german-way.com/famindex.html</a>

This site offers links to biographies of well-known Germans, Austrians and Swiss.

#### German Inventors

<a href="http://inventors.about.com/od/germaninventors/German\_Inventors.htm">http://inventors.about.com/od/germaninventors/German\_Inventors.htm</a>

This site contains links to biographies of famous German-speaking inventors.

#### Soccer Fans Info

<a href="http://www.soccer-fans-info.com/german-soccer-players.html">http://www.soccer-fans-info.com/german-soccer-players.html</a>

This site provides some biographies and photos of famous German soccer players.

#### Autorinnen und Autoren

<http://www.ub.fu-berlin.de/internetquellen/
fachinformation/germanistik/autoren/index.html>

This site contains alphabetically categorized biographies of German-speaking authors. (In German)

## Literature

## Chronologie der deutschen Literatur

<a href="http://www.hs-augsburg.de/~harsch/germanica/Chronologie/d\_chrono.html">http://www.hs-augsburg.de/~harsch/germanica/Chronologie/d\_chrono.html</a>

This site provides a chronological listing of major German language literary works since the 8th century. Samples of literature are included. (In German)

## German Legends - A Selection

<http://oaks.nvg.org/lg2ra8.html>

This site offers a long list of links to a selection of German legends.

## Projekt Gutenberg

<http://gutenberg.spiegel.de/>

This site provides an extensive list of German-speaking writers. It includes biographical information, as well as lists and samples of principal works.

#### Deutsche Märchenstrasse

<http://www.deutsche-maerchenstrasse.com/seiten/index.html>

This is a German website about the places in Germany that appear in Germany fairy tales. It contains a beautifully illustrated map of Germany as well as tips for travelers who would like to personally experience the various locations of "fairy-tale" Germany.

## Grimm's Household Tales

<http://www.northvegr.org/lore/grimmsf/>

This is a large collection of The Grimm Brother's fairy tales. The tales are presented, with some illustrations, in side- by -side German and English versions.

## Learn German with the Fairy-Tales of the Brothers Grimm

<http://www.geocities.com/gene\_moutoux/fairytales.htm>

This is a teacher-friendly resource for learning German through Grimm's fairy tales. It contains text of selected (and most well-known) Grimm's tales, as well as comprehension questions and preparatory vocabulary lists.

#### 19th Century German Stories

<http://www.fln.vcu.edu/menu.html>

This site contains links to various well-known children's books and fairy tales from 19th Century German literature, such as *Max und Moritz*, and *Der Struppelpeter*. It also has quizzes, English translations and vocabulary lists.

## The German Fairy Tale Road

<http://www.bayswaterps.vic.edu.au/lote/maerchen/activity.htm>

This website offers an extensive class project based on the fairy tales of the Brothers Grimm. It provides activities, maps, links, quizzes, English translations, activities and illustrations of some of the most well-known Grimms tales.

#### Deutsche Literatur

<a href="http://sps.k12.mo.us/khs/german/germany/literature/dtlit.htm">http://sps.k12.mo.us/khs/german/germany/literature/dtlit.htm</a>

This site contains links to samples of German literature, biographies of well-known literary figures, and literature lesson plans. There are also links to some Austrian and Swiss literature resources.

## Deutsche Literatur und litererarische Epochen seit 1600

<http://www.xlibris.de/>

This is a German literary history overview since 1600. It is categorized by period and presented in an easy-to-navigate graphic organizer. You can find information about various literary movements and authors. (In German)

## A few love poems by Bertolt Brecht

<http://www.alb-neckar-schwarzwald.de/poetas/brecht/>

This site contains a collection of love poems by Brecht in both German and English versions.

#### Goethe Gedichte

<http://german.about.com/library/blgoethe2.htm>

This is a small collection of poems by J.W. Goethe, with side-by-side German and English versions.

#### The Rilke Website

<http://picture-poems.com/rilke/poemindex.html>

This is a complete index of poems by Rainer Maria Rilke translated from German to English. The poems are categorized alphabetically.

## Media Resources (TV, Radio, Newspapers, Magazines)

## National Geographic - Deutschland

<a href="http://www.nationalgeographic.de/">http://www.nationalgeographic.de/</a>

The German version of the well-known magazine offers articles and beautiful photographs of the world's people, landscapes, flora and fauna.

## Stern

<http://www.stern.de/>

This site of the popular German news magazine offers current articles on politics, economics, culture, lifestyle, science, technology, health, sports and world events.

#### **Focus**

<http://www.focus.de/>

This German news magazine offers articles on current issues in sports, politics, health, culture, travel, and science.

#### Iuma

<http://www.juma.de/>

This German magazine for young people is available for teachers to download. Backissues are available from 2000.

#### German Language Web Radio Stations

<http://www.hudsoncity.net/culture/german/germradi.htm>

This site contains annotated links to online radio broadcasts from German-speaking countries.

#### Deutsche Welle

<http://www.dw-world.de/select\_html/0,,,00.html>

This site contains general information about Germany and news about current issues in Germany, in Europe and around the world. Also available are live DW radio and TV broadcasts, as well as archived radio broadcasts. (In German and in English)

## ListenLive - Germany

<http://www.listenlive.eu/germany.html>

This site provides an annotated list of links to a wide variety of radio stations from Germany.

#### ListenLive - Austria

<http://www.listenlive.eu/austria.html>

This site provides an annotated list of links to a variety of radio stations from Austria

#### ListenLive - Switzerland

<http://www.listenlive.eu/switzerland.html>

This site offers a list of links to a variety of radio stations from German-speaking Switzerland.

## German Language Television Broadcasts

<http://broadcast-live.com/television/deutsch.html>

This site has links to various German television networks, many of which provide live and on-demand German language television broadcasts.

## Die Welt

<http://www.welt.de/>

This site offers a daily German newspaper.

## Sueddeutschezeitung

<a href="http://www.sueddeutsche.de/">http://www.sueddeutsche.de/</a>

This is online version of the daily newspaper from southern Germany.

#### Der Online Standard

<a href="http://derstandard.at/">

This is a daily newspaper from Austria.

## Die Tageszeitung

<http://www.taz.de/?id=start>

This is a daily newspaper from Germany.

## Fine Arts

## Deutschekunstgeschichte

<http://www.tufts.edu/as/ger\_rus\_asian/kunst/title.htm>

This site provides an overview of German art history, with short biography and samples of each artist's work. (In German)

## Artcyclopedia

<a href="http://www.artcyclopedia.com/">http://www.artcyclopedia.com/</a>

This site is a search engine with links to information, biographies and samples of works from over 3000 artists from all over the world, including many famous German-speaking artists.

#### **ArtLex**

http://www.artlex.com/ArtLex/g/german.html

This site gives a brief overview of significant works German art throughout history with photos. (In English)

#### German Museums

<a href="http://www.germany-tourism.co.uk/EGB/attractions\_events/german\_museums\_cities\_a-z.htm">tttp://www.germany-tourism.co.uk/EGB/attractions\_events/german\_museums\_cities\_a-z.htm</a>

This site offers links to the websites of museums throughout Germany, listed by city.

## Virtual Library Museum – Austria

<http://vlmp.museophile.org/austria.html>

This catalogue offers a collection of on-line museums and links to other websites connected to museums in Austria.

## German Music

<a href="http://www.germanculture.com.ua/library/links/music.htm">http://www.germanculture.com.ua/library/links/music.htm</a>

This site provides links about various aspects of German music, such as German folksongs, composers and popular singers. There are also great German music databases available through this site.

## Classical Composers Database – German Composers

<a href="http://www.classical-composers.org/group/35">http://www.classical-composers.org/group/35</a>

This site offers sheet music, audio recordings, and MP3 downloads for music of classical composers of German origin.

## German Theatre Index

<a href="http://www.theatrehistory.com/german/">http://www.theatrehistory.com/german/</a>

This site offers biographies of some famous German playwrights and actors. There are also some synopses of well known German plays and analyses of various aspects of German theatre history.

## Germany.info – Culture and Life: Performing Arts

<a href="http://www.germany.info/relaunch/culture/arts/performing\_arts/">http://www.germany.info/relaunch/culture/arts/performing\_arts/</a> theater.html>

This site offers an overview of modern German theatre, as well as links to information on contemporary German playwrights and plays.

## **Comics**

#### Das Blatt

<a href="http://www.uni-regensburg.de/Studentisches/Das\_Blatt/Comic/">http://www.uni-regensburg.de/Studentisches/Das\_Blatt/Comic/</a>

This site offers a collection of German Comics.

#### **Comics and Cartoons**

<a href="http://webgerman.com/german/comics/">

This site offers a wide variety of comics and cartoons in the German language.

# **Sports**

## Bundesliga

<a href="http://www.bundesliga.de/de/">

This is the official website of the German soccer league. (In German)

#### Formel 1

<a href="http://www.formula1.com/">http://www.formula1.com/</a>

This is the official website of Fomula 1 car racing. It contains a link to events pertaining to German races. (In English)

## Sport 1

<a href="http://www.sport1.de/de/index.html">http://www.sport1.de/de/index.html</a>

This site contains sports news in German concerning sports events and athletes in Germany, Europe and worldwide.

## LAOLA

<a href="http://www.laola1.at/">

This site offers Austrian sports news regarding sporting events in Austria, Europe and across the globe.

## Sport.de

<http://sport.rtl.de/>

This site provides articles in German about German sports events and athletes, as well as global sports news.

## Leisure, Music, Entertainment and Popular Culture

#### Film

<http://www.film.de/>

This site contains information about the latest popular movies and actors in Germany. It also contains music downloads, reviews and live podcasts. (In German)

#### SpielFilm

<a href="http://www.spielfilm.de/">http://www.spielfilm.de/</a>

This site offers the latest movie news, trailers, film synopses, ratings and theatre listings in Germany.

## Index Volkslieder

<http://ingeb.org/Volksong.html>

This is an extensive collection of German folksongs with audio samples and lyrics.

## Herr Zahns supertolles deutsches Liederbuch

<a href="http://sps.k12.mo.us/khs/german/songbook/songbook.htm">http://sps.k12.mo.us/khs/german/songbook/songbook.htm</a>

This site offers a collection of German folksongs and Christmas songs, with lyrics and audio files.

## Index of Contemporary German Music Artists

<http://www.vistawide.com/german/german\_music/german\_music. htm#contemporary>

This site provides a collection of biographical information on a wide variety of German pop music. It also includes information on the artists, plus a discography and samples of music.

#### **WWF**

<http://www.wwf.de/>

This is the German page of the World Wildlife Federation

## Step into German

<a href="http://www.stepintogerman.org/">http://www.stepintogerman.org/</a>

This entertaining site offers current popular German music videos with accompanying teacher resources for the development of listening comprehension, vocabulary and cultural awareness.

## German Cultural Traditions and Celebrations

## World Languages and Cultures: German - Oktoberfest

http://www.vistawide.com/german/oktoberfest/oktoberfest.htm

This English site describes the German cultural celebration of Oktoberfest.

## München Oktoberfest-The Official Site

<a href="http://www.muenchen.de/Tourismus/Oktoberfest/89552/index.html">http://www.muenchen.de/Tourismus/Oktoberfest/89552/index.html</a>

This is the official site of Munich's Oktoberfest celebration.

#### Public Festivals in Germany

<http://www.learn-german-online.net/learning-german-resouces/public-festivals-ingermany.htm>

This site offers a monthly list of German cultural events (by location) with brief descriptions and links to more festival-specific information.

#### German Festivals and Celebrations

<a href="http://www.billanookps.vic.edu.au/German/Resi.htm">http://www.billanookps.vic.edu.au/German/Resi.htm</a>

This teacher-friendly site contains a variety of resources relating to German festive celebrations, such as vocabulary lists worksheets, visuals, and ideas for crafts and activities. Descriptions and historical background of principal German celebrations and holidays are provided as well.

## Christkindlmarkt in Nürnburg

<a href="http://www.galenfrysinger.com/nuremberg\_christkindlmarkt.htm">http://www.galenfrysinger.com/nuremberg\_christkindlmarkt.htm</a>

This site offers a visual description of a typical German Christmas market through beautiful photos.

#### Kwintessential Cross Cultural Solutions

<http://www.kwintessential.co.uk/resources/global-etiquette/germany-country-profile.html>

This site offers suggestions on German etiquette and cultural norms.

## Young Germany – A Guide to German Etiquette

<http://www.young-germany.de/671.html?&cHash=9616e9d22c&tx\_
ttnews%5Btt\_news%5D=455>

This website provides information for a traveler to Germany regarding etiquette standards and cultural norms that may differ from what is accepted in North America.

## **Penpals**

## Language Learning in Tandem

<a href="http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/">http://www.slf.ruhr-uni-bochum.de/</a>

This site links students with German-speaking penpals.

#### Goethe Institut - Chat

<http://www.goethe.de/z/jetzt/dejchat/dejchat1.htm>

This site offers opportunities for learners of German to chat online with native German-speakers.

## Goethe Institut – Penpal Finder

<http://www.goethe.de/ins/de/prj/brf/deindex.htm>

This site connects learners of German with German-speaking penpals.

## **EPals**

<a href="http://www.epals.com/">

This site helps to connect teachers, students and entire classes of German with other learners and speakers of German.

# History

#### LeMO

<http://www.dhm.de/lemo/home.html>

This is an excellent multimedia site that categorically overviews German history since 1871. (In German)

## German, Austrian and Swiss Cultural History

<http://courseweb.stthomas.edu/paschons/CULTHIST.HTML>

This site offers a comprehensive overview of the cultural history Germany, Austria and German-speaking Switzerland from 200 B.C. to the present. This well-organized and interesting site provides a chronology, biographies, a historical calendar, as well as information on philosophy and religion. In addition there are links to text and visual resources, such as images and slideshows, pertaining to a wide variety of aspects of cultural history.

## Travel and tourism

#### Deutsche Bahn

<http://www.bahn.de/p/view/index.shtml>

This is the official German train system website. Here, one can access train schedules, trip planners, fares within Germany and to destinations within Europe outside of Germany. (In German and English)

## Jugendherberge

<http://www.jugendherberge.de/de/index.jsp>

This site provides information on "Hostelling International" youth hostels throughout Germany. The site includes maps, reservation and online booking information and details of the amenities of each hostel.

#### Frankfurt Flughafen

<a href="http://www.airportcity-frankfurt.de/cms/default/rubrik/9/9347.htm">http://www.airportcity-frankfurt.de/cms/default/rubrik/9/9347.htm</a>

This is the official site of the Frankfurt Flughafen, one of Europe (and the world's) busiest airports. Here one can find information on flight departure and arrival times, travel tips and information about the amenities of the airport and surrounding community.

#### Velotours

http://www.velotours.de/

This site contains information about planning bicycle and boat tours in Germany. It contains maps, booking information, photos, and travel tips for people who would like to see Germany (and other parts of Europe) in a unique way.

#### Austrian Airlines

<a href="http://www.aua.com/at/deu">http://www.aua.com/at/deu</a>

This is the official site of Austrian Airlines. One can use this site to find information for flights, fares and destinations in and out of Austria. (In German or English)

## Lufthansa

<http://www.lufthansa.com>

This is the official website of the German airline, Lufthansa. On this site, one can find information about traveling in and out of Germany with Lufthansa, one of the world's leading airlines.

## German Cuisine

#### German Food

<a href="http://www.germanculture.com.ua/library/weekly/german\_food.htm">http://www.germanculture.com.ua/library/weekly/german\_food.htm</a>

This website offers links to German recipes, as well as an overview of German culinary traditions. (In English)

## Die Rezeptsammlung

<http://kochbuch.unix-ag.uni-kl.de/>

This site gives an extensive list of recipes in German, grouped by category.

## Chefkoch – 6594 Deutsche Rezepte

<http://www.chefkoch.de/rs/s0g87/Deutsche-Rezepte.html>

This site provides an extensive list of recipes in German.

## Sherie's Kitchen – German and Austrian recipes

<a href="http://www.sheries-kitchen.com/recipes/german/german1.htm">http://www.sheries-kitchen.com/recipes/german/german1.htm</a>

This site offers some typical German and Austrian recipes. (In English)

#### Trendmile-Kochbuch

<http://www.trendmile.de/Kochbuch/Kochbuch.php>

Many recipes of both German and world cuisine are available on this website. (In German)

## **Teacher Resources**

#### Google - Deutschland

http://www.google.de/

The German version of this popular search engine offers not only German-language searches for information, but also news, shopping, maps, images and email service in German.

#### Yahoo - Deutschland

<http://de.yahoo.com/index\_narrow.html>

The German version of this well-known search engine offers information searches in the German language. In addition, it offers news, shopping, music, videos, images, email, electronic greeting cards and many other services.

## Clip Art

http://office.microsoft.com/en-us/clipart/default.aspx

This site provides free, downloadable clip art for Microsoft Word users.

## Discovery School's Puzzlemaker

<http://puzzlemaker.discoveryeducation.com/>

Teachers and students can use this website to create word searches, crossword puzzles and scrambled word puzzles for vocabulary development and verb practice.

## Quia

<a href="http://www.quia.com/">http://www.quia.com/</a>

This site can be used to create online interactive games for student use, in order to develop vocabulary or to demonstrate a grammatical concept. (Note: Membership required to create quizzes.)

N o  $\tau$   $\epsilon$  s